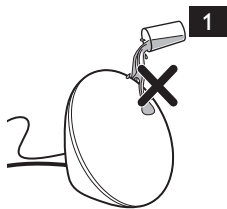


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HF3550 Important Information



PHILIPS



ENGLISH	4
DANSK	6
DEUTSCH	8
ESPAÑOL	10
SUOMI	12
FRANÇAIS	14
ITALIANO	16
NEDERLANDS	18
NORSK	20
PORTUGUÊS	22
SVENSKA	24

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

The Philips Wake-up Light helps you wake up more pleasantly. In the set sunrise simulation time (default is 30 minutes), the light intensity of the lamp gradually increases to the set level and the light colour changes from deep morning red to bright daylight. The light gently prepares your body for waking up at the set time. To make waking up an even more pleasant experience, you can use natural wake-up sounds or music from your iPod or iPhone to wake up to.

The effects of the Wake-up Light

The Philips Wake-up Light gently prepares your body for waking up during the last 20 to 40 minutes of sleep, depending on the sunrise simulation time you set. In the early morning hours our eyes are more sensitive to light than when we are awake. During that period the relatively low light levels of a simulated natural sunrise prepare our body for waking up and getting alert. People who use the Wake-up Light wake up more easily, have a better overall mood in the morning and feel more energetic. Because the sensitivity to light differs per person, you can set the light intensity of your Wake-up Light to a level that matches your light sensitivity for an optimal start of the day. For more information about the Wake-up Light, see www.philips.com.

Important

- Read this important information booklet carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. in the bathroom or near a shower or swimming pool).
- Make sure the adapter does not get wet.
- Do not let water run into the appliance or spill water onto the appliance (Fig. 1).

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Only use the adapter supplied.
- If the mains cord or the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not immerse the appliance in water nor rinse it under the tap.
- Do not place anything close to the appliance that could cause water or any other liquid to drip or splash onto the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is for indoor use only (Fig. 2).

Caution

- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Do not drop the appliance on the floor, hit it hard or expose it to other heavy shocks.
- Place the appliance on a stable, level and non-slippery surface.
- Do not use the appliance at room temperatures lower than 10°C or higher than 35°C.
- Make sure the vents on the appliance remain open during use.
- Never use the appliance if the lamp housing is damaged, broken or missing.
- Consult your doctor before you start using the appliance if you have suffered from or are suffering from serious depression.
- Do not use this appliance as a means to reduce your hours of sleep. The purpose of this appliance is to help you wake up more easily. It does not diminish your need for sleep.
- The appliance has no on/off switch. To disconnect the appliance from the mains, remove the adapter from the wall socket.
- This appliance is only intended for household use, including similar use for instance in hotels.

General

- If you often wake up too early or with a headache, reduce the light intensity level and/or the sunrise simulation time.
- If you share a bedroom with someone else, this person may unintentionally wake up from the light of the appliance, even though this person is further removed from the appliance. This phenomenon is the result of differences in light sensitivity between people.
- The power consumption of the appliance is lowest if the music and the lamp are switched off.

Compatibility with iPods and iPhones

The Wake-up Light is compatible with iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch 3rd generation and iPod touch 4th generation, as well as with operating systems iOS5.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 3).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Med Philips Wake-up Light får du en mere behagelig opvågning. I løbet af den indstillede tid for simulation af solopgang (standardindstillingen er 30 minutter) øges lampens lysintensitet gradvist til det indstillede niveau og lysets farve ændres fra dyb morgenrøde til klart dagslys. Lyset forbereder nænsomt din krop på at vågne på det indstillede tidspunkt. For at gøre opvågningen endnu mere behagelig kan du bruge naturlige vækkelyde eller musik fra din iPod eller iPhone vågne op til.

Virkningerne ved Wake-up Light

Philips Wake-up Light forbereder nænsomt din krop på at vågne i løbet af de sidste 20 til 40 minutters søvn, afhængigt af den tid til simulation af solopgang du indstiller. I de tidlige morgentimer er øjnene mere følsomme over for skarpt lys, end når vi er vågne. I den periode forbereder det forholdsvist lave lysniveau fra simuleret solopgang kroppen på at vågne og komme i gang. Personer, der bruger Wake-up Light, vågner nemmere op, er generelt i bedre humør om morgenen og har mere energi. Da lysfølsomheden er forskellig fra person til person, kan du indstille lysintensiteten på Wake-up Light til et niveau, der passer til din egen lysfølsomhed, så du får en optimal start på dagen. Du finder flere oplysninger om Wake-up Light på www.philips.com.

Vigtigt

- Læs denne brochure med vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

Fare

- Vand og elektricitet er en farlig kombination. Anvend aldrig apparatet i våde omgivelser (f.eks. i badeværelset eller i nærheden af en bruser eller swimmingpool).
- Sørg for, at adapteren ikke bliver våd.
- Sørg for, at der ikke trænger vand ind i apparatet, og at der ikke spildes vand på det (fig. 1).

Advarsel

- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette vil forårsage en farlig situation.
- Brug kun den medfølgende adapter.
- Hvis netledningen eller adapteren beskadiges, må de kun udskiftes med en original ledning/adapter for at undgå enhver risiko ved efterfølgende ved brug af apparatet.
- Apparatet må aldrig kommes ned i vand eller skylles under vandhanen.
- Placer ikke noget i nærheden af apparatet, der kan få vand eller anden væske til at dryppe eller stænke på det.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Apparatet må kun benyttes indendørs (fig. 2).

Forsigtig

- Adapteren omformer 100 - 240 Volt til en sikker lavspænding under 24 Volt.
- Undlad at tæbe apparatet på gulvet, og udsæt det ikke for kraftige slag eller andre voldsomme stød.
- Anbring apparatet på et stabilt, vandret og skridsikkert underlag.
- Undlad at anvende apparatet, hvis rumtemperaturen er under 10°C eller højere end 35°C.
- Sørg for, at lufthullerne på apparatet ikke tildækkes under brug.
- Brug aldrig apparatet, hvis lampekabinetet er beskadiget, gået i stykker eller mangler.
- Kontakt din læge, før du begynder at bruge apparatet, hvis du har lidt af eller lider af alvorlig depression.
- Brug ikke apparatet som et middel til at reducere dit søvnbehov. Formålet med apparatet er at lette opvågningen. Det reducerer ikke søvnbehovet.
- Apparatet har ingen on/off (tænd/sluk)-kontakt. Tag adapteren ud af stikkontakten for at afbryde forbindelsen til lysnettet.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, herunder lignende brug f.eks. på hoteller.

Generelt

- Hvis du ofte vågner for tidligt eller med hovedpine, skal du reducere lysintensitetsniveauet og/eller tiden til simulation af solopgang.
- Hvis du deler soveværelse med andre, kan vedkommende blive vækket utilsigtet, selvom han/hun ligger længere væk fra apparatet. Dette skyldes, at mennesker ikke nødvendigvis har samme lysfølsomhed.
- Apparatets strømforbrug er lavest, hvis musikken og lampen er slukket.

Kompatibilitet med iPods og iPhones

Wake-up Light er kompatibel med iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch 3. generation og iPod touch 4. generation, samt operativsystemerne iOS5.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugervejledning er apparatet sikkert at anvende ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 3).

Reklameret og service

Hvis du har brug for hjælp eller oplysninger, eller hvis der opstår et problem, skal du besøge Philips' websted på **www.philips.com/support** eller kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Telefonnumre findes i vedlagte "worldwide guarantee"-folder. Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Das Philips Wake-up Light macht das Aufwachen angenehmer. Innerhalb der eingestellten Zeit (die Standardzeit beträgt 30 Minuten) steigert sich die Lichtintensität der Lampe zum eingestellten Wert, und die Lichtfarbe ändert sich von einem tiefen Morgenrot zu hellem Tageslicht. Das Licht bereitet Ihren Körper ganz natürlich auf das Aufwachen zur eingestellten Zeit vor, sodass Sie sich beim Aufstehen viel munterer fühlen. Um das Aufwachen noch angenehmer zu machen, können Sie außerdem natürliche Weckgeräusche oder Musik von Ihrem iPod bzw. iPhone zum Aufwachen verwenden.

Die Wirkung des Wake-up Lights

Das Philips Wake-up Light bereitet Ihren Körper während der letzten 20 bis 40 Minuten des Schlafes (je nach gewählter Einstellung für die Sonnenaufgangssimulation) langsam auf das Aufwachen vor. In den frühen Morgenstunden sind unsere Augen lichtempfindlicher als während der Wachphasen am Tag. In dieser Phase bereitet sich der Körper dank der relativ geringen Lichtintensität eines simulierten Sonnenaufgangs auf das Aufwachen und Munterwerden vor. Durch die Anwendung des Wake-up Lights werden Sie leichter wach und fühlen sich wohler und voller Energie. Da die Lichtempfindlichkeit bei jedem Menschen unterschiedlich ist, können Sie die Lichtintensität Ihres Wake-up Lights so einstellen, dass sie Ihrer Lichtempfindlichkeit für einen optimalen Start in den Tag am besten entspricht.

Weitere Informationen zum Wake-up Light finden Sie unter www.philips.com.

Wichtig

- Lesen Sie diese Broschüre mit wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Wasser und Strom sind eine gefährliche Kombination! Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung (z. B. im Badezimmer, in der Nähe einer Dusche oder eines Schwimmbeckens).
- Achten Sie darauf, dass der Adapter nicht nass wird.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät gelangt oder darüber verschüttet wird (Abb. 1).

Warnhinweis

- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies eine Gefährdungssituation darstellt.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
- Wenn Netzkabel oder Adapter defekt oder beschädigt sind, dürfen sie nur durch Original-Ersatzteile ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Spülen Sie es auch nicht unter fließendem Wasser ab.
- Stellen Sie nichts in die Nähe des Geräts, das dazu führen könnte, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät tropfen oder spritzen.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen (Abb. 2).

Achtung

- Der Adapter wandelt Netzspannungen von 100 bis 240 Volt in eine sichere Betriebsspannung von unter 24 Volt um.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, und setzen Sie es keinerlei schweren Stößen aus.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und rutschfeste Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Zimmertemperaturen unter 10° C oder über 35° C.
- Die Lüftungsschlitze des Geräts dürfen während des Gebrauchs nicht abgedeckt werden.
- Verwenden Sie das Gerät keinesfalls, wenn das Lampengehäuse beschädigt oder zerbrochen ist oder fehlt.
- Wenn Sie schon einmal eine schwere Depression hatten oder im Moment daran leiden, konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht, um Ihre Schlafzeit zu verkürzen. Der Zweck dieses Geräts ist es, Ihnen das Aufwachen zu erleichtern. Es verringert jedoch nicht Ihren Schlafbedarf.
- Das Gerät hat keinen Ein-/Ausschalter. Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch oder in ähnlichem Umfeld, wie z. B. im Hotel, geeignet.

Allgemeines

- Wenn Sie oft zu früh oder mit Kopfschmerzen aufwachen, verringern Sie die Lichtintensität und/oder die Dauer der Sonnenaufgangssimulation.
- Wenn eine weitere Person im Zimmer schläft, kann diese Person unbeabsichtigt durch das Wake-up Light geweckt werden, obwohl sie weiter vom Gerät entfernt ist. Das liegt daran, dass Menschen unterschiedlich auf eine bestimmte Lichtintensität reagieren.
- Der Stromverbrauch des Geräts ist am niedrigsten, wenn die Musik und die Lampe ausgeschaltet sind.

Kompatibilität mit iPods und iPhones

Das Wake-up Light ist kompatibel mit dem iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch der 3. Generation und iPod touch der 4. Generation sowie mit den Betriebssystemen iOS5.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Umwelt

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 3).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website **www.philips.com/support**, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Die Telefonnummer finden Sie in der internationalen Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.

La Wake-up Light de Philips le ayuda a despertarse de forma más agradable. En el tiempo establecido de simulación del amanecer (el predeterminado es 30 minutos), la intensidad de la luz de la lámpara aumenta gradualmente hasta el nivel establecido y el color de la luz cambia del profundo rojo de la mañana a la brillante luz del sol. La luz prepara suavemente el cuerpo para que se levante a la hora programada. Para que el despertar sea una experiencia aún más agradable, puede utilizar sonidos naturales o la música del iPod o iPhone para despertarse.

Los efectos de Wake-up Light

La Wake-up Light de Philips prepara gradualmente el cuerpo para despertarse durante los últimos 20 a 40 minutos del sueño. A lo largo de las primeras horas de la mañana, nuestros ojos se muestran más sensibles a la luz que cuando ya estamos despiertos. En ese período, los niveles de luz relativamente bajos de un amanecer natural simulado preparan nuestro cuerpo para despertarse y estar alerta. Las personas que utilizan la Wake-up Light se despiertan con mayor facilidad, de mejor humor por la mañana y con más energía. Debido a que la sensibilidad a la luz varía en cada persona, puede fijar la intensidad de la luz de la Wake-up Light al nivel que se ajuste a su sensibilidad para comenzar el día de una manera óptima.

Si desea más información sobre Wake-up Light, visite www.philips.com.

Importante

- Antes de usar el aparato, lea atentamente este folleto de instrucciones que contiene información importante y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- El agua y la electricidad son una combinación peligrosa. No utilice este aparato en ambientes húmedos (por ejemplo, en el baño o cerca de una ducha o una piscina).
- Asegúrese de que el adaptador no se moje.
- No deje que entre agua en el aparato o que se derrame agua sobre el mismo (fig. 1).

Advertencia

- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Utilice únicamente el adaptador que se suministra.
- Si el cable de red o el adaptador están dañados, sustitúyalos siempre por uno del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- No sumerja el aparato en agua ni lo enjuague bajo el grifo.
- No coloque nada cerca del aparato que pudiera causar que agua o cualquier otro líquido salpique o gotee en el aparato.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- Este aparato es sólo para uso en interiores (fig. 2).

Precaución

- El adaptador transforma la corriente de 100 - 240 voltios en un bajo voltaje de seguridad inferior a 24 voltios.
- No deje caer el aparato al suelo y no lo golpee bruscamente o lo exponga a golpes fuertes.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable, plana y no deslizante.
- No utilice el aparato a una temperatura ambiente por debajo de 10 °C o que supere los 35 °C.
- Asegúrese de que las rejillas de ventilación del aparato permanezcan abiertas mientras se usa.
- No utilice nunca el aparato sin la carcasa de la lámpara o con la carcasa dañada o rota.
- Consulte a su médico antes de comenzar a utilizar el aparato si ha padecido o padece una depresión grave.
- No utilice este aparato con el fin de reducir sus horas de sueño. El propósito del mismo es ayudarle a despertarse con mayor facilidad, pero no reduce la necesidad de sueño.
- El aparato no tiene interruptor de encendido/apagado. Para desconectarlo de la red, desenchufe el adaptador de la toma de corriente.
- Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico o similar como, por ejemplo, en hoteles.

General

- Si a menudo se despierta demasiado pronto o con dolor de cabeza, reduzca el nivel de intensidad de la luz o el tiempo de simulación del amanecer.
- Si comparte la habitación, la otra persona podría despertarse involuntariamente debido a la luz del aparato, incluso si se encuentra alejada del mismo. Este fenómeno se debe a las diferencias en cuanto a sensibilidad a la luz de las personas.
- El consumo de energía del aparato es menor si la música y la lámpara están apagadas.

Compatibilidad con iPod y iPhone

La Wake-up Light es compatible con iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch 3ª generación y iPod touch 4ª generación, así como con los sistemas operativos iOS5.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 3).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com/support**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país. Hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial. Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase a su distribuidor local de Philips.

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Philips Wake-up Light -herätysvalo auttaa sinua heräämään entistä miellyttävämmiin.

Auringonnoususimulaatiolle määritetyn ajan kuluessa (oletusaika on 30 minuuttia) lampun valoteho kasvaa vähitellen määritetylle tasolle, ja valon väri muuttuu aamun syvästä punaisesta kirkkaaksi päivänvaloksi. Valo valmistaa elimistöä hellästi heräämään määritettynä aikana. Herätyksestä saa vieläkin miellyttävämmän käyttämällä luonnon ääniä tai iPodin tai iPhone'n musiikkia herätysääninä.

Wake-up Light -herätysvalon vaikutukset

Philips Wake-up Light valmistee elimistöä heräämiseen unen viimeisen 20–40 minuutin ajan auringonnousun simuloinnin aika-asetuksen mukaan. Varhain aamulla silmämme ovat herkemmät valolle kuin hereillä ollessamme. Aamun tunteina simuloidun auringonnousun suhteellisen hämärä valo valmistaa elimistöä heräämään virkeänä. Herätysvaloa käyttävät heräävät helpommin, ovat aamuisin paremmalla tuulella ja tuntevat olonsa energisemmäksi. Voit aloittaa päiväsi mahdollisimman miellyttävästi säätämällä valotehon tasolle, joka sopii juuri sinun valoherkkyydellesi. Lisätietoja Wake-up Light -herätysvalosta on sivustossa www.philips.com.

Tärkeää

- Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se vastaisen varalle.

Vaara

- Vesi ja sähkölaitteet eivät sovi yhteen! Tämän takia laitetta ei saa käyttää kosteissa tiloissa, kuten suihku- tai kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä.
- Suojaa sovitin kosteudelta.
- Älä valuta tai läikytä vettä laitteen päälle (Kuva 1).

Varoitus

- Verkkolaitteessa on jännitemuuntaja. Älä vaihda verkkolaitteen tilalle toisenlaista pistoketta, jotta et aiheuta vaaratilannetta.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettua latauslaitetta.
- Jos virtajohto tai verkkolaite on vaurioitunut, vaihdata vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen virtajohto tai verkkolaite.
- Älä upota laitetta veteen äläkä huuhtelee sitä vesiastian alla.
- Älä aseta laitteen lähelle mitään, mikä voi aiheuttaa laitteen kastumisen.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Laitte on tarkoitettu vain sisäkäyttöön (Kuva 2).

Varoitus

- Latauslaite muuttaa 100–240 voltin jännitteen turvallisesti alle 24 voltin jännitteeksi.
- Älä pudota laitetta lattialle, kolauta sitä tai altista muille koviille iskuille.
- Aseta laite tukevalle, tasaiselle ja liukumattomalle pinnalle.
- Älä käytä laitetta alle 10 °C:n tai yli 35 °C:n lämpötilassa.
- Tarkista, että mikään ei tuki takapaneelissa olevia ilmanvaihtoaukkoja.
- Älä käytä laitetta, jos lampun kotelo on vahingoittunut, rikki tai kadonnut.
- Ota yhteys lääkäriin ennen laitteen käyttöä, mikäli kärsit tai olet kärsinyt vakavasta masennuksesta.
- Älä käytä laitetta yöunen lyhentämiseen. Laitteen tarkoitus on auttaa sinua heräämään helpommin. Se ei vähennä unen tarvetta.
- Laitteessa ei ole virtakytkintä. Laite sammutetaan irrottamalla verkkolaite pistorasiasta.
- Laite on tarkoitettu vain kotitalouksien käyttöön tai samantapaiseen käyttöön esimerkiksi hotelleissa.

Yleistä

- Jos heräät usein liian aikaisin tai kärsit herätessäsi päänsärystä, vähennä valotehoa ja/tai auringonnou sun simuloinnin aikaa.
- Jos nuket samassa huoneessa toisen ihmisen kanssa, valo saattaa herättää hänet, vaikka hän olisi kauempana laitteesta. Tämä ilmiö johtuu henkilökohtaisista eroista valoherkkyyden suhteen.
- Laitteen virrankulutus on vähäisin, kun musiikki ja lamppu on sammutettu.

Yhteensopivuus iPodin ja iPhoneen kanssa

Wake-up Light on yhteensopiva seuraavien mallien kanssa: iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch 3rd generation ja iPod touch 4th generation, sekä iOS5-käyttöjärjestelmien kanssa.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisen tutkimustiedon perusteella.

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 3).

Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa ilmenee ongelmia, tutustu Philipsin sivustoon osoitteessa **www.philips.com/support** tai kysy neuvoa Philipsin maakohtaisesta asiakaspalvelusta. Puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä. Jos maassasi ei ole asiakaspalvelua, ota yhteys Philipsin jälleenmyyjään.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

L'Éveil lumière de Philips adoucit vos réveils. Pendant la durée de simulation de lever de soleil choisie (30 minutes par défaut), l'intensité lumineuse de la lampe augmente peu à peu jusqu'au niveau sélectionné et la couleur de la lumière passe des couleurs rougeoyantes de l'aube à la lumière vive du jour. Tout en douceur, la lumière prépare votre corps à se réveiller à l'heure programmée. Pour encore plus de confort, vous pouvez utiliser des sons naturels ou la musique de votre iPod ou iPhone pour vous réveiller.

Effets de l'Éveil lumière

L'Éveil lumière de Philips permet de préparer tout en douceur votre corps au réveil pendant les dernières 20 à 40 dernières minutes de sommeil, selon la durée de simulation du lever du soleil choisie. Tôt le matin, nos yeux sont plus sensibles à la lumière que pendant la journée. Au cours de cette période, une lumière relativement faible et simulant un lever de soleil permet de préparer notre corps au réveil et à l'action. Les personnes qui utilisent l'Éveil lumière se lèvent plus facilement et de meilleure humeur ; elles se sentent plus énergiques. Étant donné que la sensibilité à la lumière varie d'une personne à une autre, vous pouvez régler l'intensité lumineuse de l'appareil selon vos préférences pour commencer votre journée du bon pied.

Pour plus d'informations sur l'Éveil lumière, rendez-vous sur le site www.philips.com.

Important

- Lisez attentivement ce livret d'informations avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- L'eau et l'électricité ne font pas bon ménage. N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement humide (dans la salle de bain ou près d'une douche ou d'une piscine par exemple).
- Veillez à ce que l'adaptateur ne soit pas en contact avec de l'eau.
- Veillez à ne pas faire pénétrer d'eau dans l'appareil ni à en renverser sur celui-ci (fig. 1).

Avertissement

- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni.
- Si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé, il ne doit être remplacé que par un cordon ou un adaptateur d'origine afin d'éviter tout accident.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.
- Ne placez pas d'objet près de l'appareil afin de le protéger contre les risques d'éclaboussure ou de fuite.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage en intérieur uniquement (fig. 2).

Attention

- L'adaptateur transforme la tension de 100-240 V en une tension de sécurité de moins de 24 V.
- Ne faites pas tomber l'appareil et protégez-le des coups et chocs violents.
- Placez l'appareil sur une surface stable, plane et non glissante.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque la température de la pièce est inférieure à 10 °C ou supérieure à 35 °C.
- En cours de fonctionnement, n'obstruez pas les aérations de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si le corps de la lampe est endommagé, cassé ou absent.
- Consultez un médecin avant d'utiliser l'appareil si vous avez souffert ou souffrez de dépression sévère.
- N'utilisez pas cet appareil pour réduire votre nombre d'heures de sommeil. Cet appareil a été conçu uniquement pour faciliter votre éveil mais ne saurait en aucun cas réduire le nombre d'heures de repos dont vous avez besoin.
- L'appareil n'est doté d'aucun bouton marche/arrêt. Pour le débrancher, retirez la prise du secteur.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire uniquement, dans les hôtels par exemple.

Général

- Si vous vous réveillez souvent trop tôt ou avec des maux de tête, réduisez l'intensité lumineuse et la durée de simulation du lever du soleil.
- Si vous partagez votre chambre, l'autre personne risque d'être également réveillée par la lumière de l'appareil, même si cette dernière est relativement éloignée. Ce phénomène est dû à la différence de sensibilité à la lumière d'une personne à l'autre.
- La consommation électrique de l'appareil est plus faible si la musique et la lampe sont désactivées.

Compatibilité avec iPod et iPhone

L'Éveil lumière est compatible avec les iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch 3e génération et iPod touch 4e génération, ainsi qu'avec les systèmes d'exploitation iOS5.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 3).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, faire réparer l'appareil ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com/support** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale. S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.

La Wake-up Light di Philips vi aiuta a svegliarvi più piacevolmente. All'ora di simulazione del sorgere del sole impostata (30 minuti per impostazione predefinita), l'intensità luminosa della lampada aumenta progressivamente fino al livello impostato e il colore della luce si modifica dal rossastro del primo mattino alla chiara luce del giorno. La luce prepara delicatamente il vostro corpo per svegliarvi all'ora impostata. Per rendere il risveglio un'esperienza ancora più piacevole, potete usare dei suoni naturali o la musica del tuo iPod/iPhone.

Gli effetti della Wake-up Light

La Wake-up Light di Philips prepara gradualmente il vostro corpo al risveglio nei 20-40 minuti che precedono l'orario della sveglia a seconda del tempo di simulazione del sorgere del sole impostato. Nelle prime ore del mattino gli occhi sono più sensibili alla luce rispetto a quando siete svegli. In questo arco di tempo, l'intensità luminosa relativamente bassa di un'alba naturale simulata prepara il vostro corpo al risveglio e all'attenzione. Le persone che usano la Wake-up Light si svegliano più facilmente, hanno un umore migliore al mattino e si sentono più energiche. Poiché la sensibilità all'esposizione luminosa varia a seconda della persona, è possibile impostare l'intensità della luce della Wake-up Light ad un livello che corrisponde alla propria sensibilità per iniziare al meglio la giornata.

Per ulteriori informazioni sulla Wake-up Light, visitare il sito Web www.philips.com.

Importante

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente la presente brochure e conservatela per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Acqua ed elettricità costituiscono una combinazione pericolosa. Non usate l'apparecchio in ambienti umidi (ad es. in bagno, in prossimità di docce o piscine).
- Evitate assolutamente il contatto dell'adattatore con l'acqua.
- Evitate il contatto diretto dell'apparecchio con l'acqua (fig. 1).

Avviso

- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore in dotazione.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione o l'adattatore fossero danneggiati, dovranno essere sostituiti esclusivamente con ricambi originali al fine di evitare situazioni pericolose.
- non immergete mai l'apparecchio in acqua né risciacquatelo sotto l'acqua corrente.
- Non posizionate niente sopra o in prossimità dell'apparecchio che possa riversare su di esso acqua o altri tipi di liquidi.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo in interni (fig. 2).

Attenzione

- L'adattatore trasforma la tensione a 100-240 volt in una tensione più bassa e sicura inferiore ai 24 volt.
- Non fate cadere l'apparecchio sul pavimento, non colpitelo con violenza né esponetelo a urti eccessivi.
- Appoggiate l'apparecchio su una superficie stabile, orizzontale e non scivolosa.
- Non usate l'apparecchio a una temperatura ambiente inferiore a 10°C o superiore a 35°C.
- Assicuratevi che i fori di ventilazione posti sull'apparecchio non siano ostruiti durante l'uso.
- Non utilizzate in nessun caso l'apparecchio se l'alloggiamento della lampadina è danneggiato, rotto o assente.
- Se avete sofferto o soffrite di depressione grave, consultate un medico prima di utilizzare l'apparecchio.
- Non utilizzate questo apparecchio come metodo per ridurre le ore di sonno. Lo scopo di questo apparecchio è facilitare il risveglio e non riduce la necessità di sonno.
- L'apparecchio non dispone di interruttore on/off. Per scollegare l'alimentazione, estrarre l'adattatore dalla presa di corrente a muro.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per l'uso domestico e in luoghi analoghi, ad esempio gli alberghi.

Indicazioni generali

- Se vi svegliate troppo presto o accusando mal di testa, riducete il livello d'intensità luminosa e/o il tempo di simulazione del sorgere del sole.
- Se dormite con un'altra persona, quest'ultima può essere svegliata dalla luce dell'apparecchio, anche se si trova a una certa distanza. Questo fenomeno è causato dalle differenze di sensibilità alla luce tra le varie persone.
- Il consumo energetico dell'apparecchio è minimo se la musica e la lampada sono spente.

Compatibilità con iPod e iPhone

La Wake-up Light è compatibile con iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod Touch di terza e quarta generazione come anche con i sistemi operativi iOS5.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio tra i rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta autorizzato (fig. 3).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web di Philips **www.philips.com/support** oppure contattate il centro assistenza clienti Philips del vostro paese. Per conoscere il numero di telefono, consultate l'opuscolo della garanzia internazionale. Se nel vostro paese non esiste un centro assistenza clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome. De Philips Wake-up Light helpt u aangenamer wakker te worden. De lichtintensiteit van de lamp neemt tijdens de ingestelde zonsopgangsimulatiетijd (standaard 30 minuten) geleidelijk toe naar het ingestelde niveau en verandert de lichtkleur van diep ochtendrood tot helder daglicht. De lamp bereidt uw lichaam op een aangename manier voor op het ontwaken op de ingestelde wektijd. Om nog aangenamer wakker te worden, kunt u natuurlijke wekgeluiden of muziek van uw iPod of iPhone als wekgeluid instellen.

De effecten van de Wake-up Light

Tijdens de laatste 20 tot 40 minuten slaap, afhankelijk van de door u ingestelde zonsopgangsimulatiетijd, bereidt de Philips Wake-up Light uw lichaam op een aangename manier voor op het ontwaken. In de vroege ochtenduren zijn onze ogen gevoeliger voor licht dan wanneer we wakker zijn. Tijdens die periode bereiden de relatief lage lichtniveaus van een gesimuleerde natuurlijke zonsopgang ons lichaam voor op het ontwaken. Mensen die de Wake-up Light gebruiken worden makkelijker wakker, hebben 's ochtends een beter humeur en voelen zich energiekeer. Omdat de gevoeligheid voor licht voor iedereen anders is, kunt u de lichtintensiteit van uw Wake-up Light instellen op een niveau dat past bij uw lichtgevoeligheid ten behoeve van een optimaal begin van de dag.

Ga voor meer informatie over de Wake-up Light naar www.philips.nl.

Belangrijk

- Lees dit boekje met belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Water en elektriciteit vormen een gevaarlijke combinatie. Gebruik dit apparaat daarom niet in een vochtige omgeving (bijv. in de badkamer of in de buurt van een douche of zwembad).
- Zorg ervoor dat de adapter niet nat wordt.
- Laat geen water in het apparaat lopen of op het apparaat terechtkomen (fig. 1).

Waarschuwing

- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker; aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde adapter.
- Als het netsnoer of de adapter beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een netsnoer of adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- Dompel het apparaat niet in water en spoel het ook niet af onder de kraan.
- Zet geen voorwerpen in de buurt van het apparaat die ervoor kunnen zorgen dat er waterdruppels of waterspetters op het apparaat terechtkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Dit apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis (fig. 2).

Let op

- De adapter zet 100-240 volt om in een veilige laagspanning van minder dan 24 volt.
- Laat het apparaat niet op de vloer vallen, sla niet op het apparaat en stel het apparaat niet bloot aan andere zware schokken.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke en slipvrije ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet bij kamertemperaturen lager dan 10°C of hoger dan 35°C.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van het apparaat tijdens gebruik open blijven.
- Gebruik het apparaat nooit als de lampbehuizing beschadigd of kapot is of als deze ontbreekt.
- Als u aan een ernstige depressie lijdt of hebt geleden, raadpleeg dan uw arts voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Gebruik dit apparaat niet om uw slaaptijd te verkorten. Het doel van dit apparaat is om u makkelijker wakker te laten worden; het heeft geen invloed op uw slaapbehoefte.
- Het apparaat heeft geen aan/uitschakelaar. Als u het apparaat wilt loskoppelen van de netstroom, haal dan de adapter uit het stopcontact.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik alsmede vergelijkbaar gebruik zoals bijvoorbeeld in hotels.

Algemeen

- Indien u vaak te vroeg wakker wordt of als u wakker wordt met hoofdpijn, verlaag dan het lichtniveau en/of verkort de zonsopgangsimulatiетijd.
- Als u de slaapkamer deelt met iemand anders, kan deze persoon onbedoeld wakker worden door het licht van het apparaat, zelfs als deze persoon zich verder van het apparaat bevindt. Dit is het gevolg van verschillen in lichtgevoeligheid tussen mensen onderling.
- Het energieverbruik van het apparaat is het laagst als de muziek en de lamp zijn uitgeschakeld.

Compatibiliteit met iPod en iPhone

De Wake-up Light is compatibel met iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch van de 3de generatie en iPod touch van de 4de generatie evenals met besturingssystemen iOS5.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 3).

Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem ondervindt, bezoek dan de ondersteuningspagina op de Philips-website **www.philips.com/support** of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. Het telefoonnummer vindt u in het 'worldwide guarantee'-vouwblad. Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw plaatselijke Philips-dealer.

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Philips Wake-up Light hjelper deg våkne på en mer behagelig måte. I den angitte tiden for soloppgangssimulasjon (standard er 30 minutter) øker lysintensiteten på lampen gradvis til angitt nivå, og lysfargen endres fra dyp morgenrød til sterkt dagslys. Lyset forbereder skånsomt kroppen din på å våkne på det angitte klokkeslettet. Hvis du vil gjøre oppvåkningen til en enda mer behagelig opplevelse, kan du bruke naturlige oppvåkningslyder eller musikk fra iPod eller iPhone for å våkne opp til.

Effektene av Wake-up Light

Oppvåkningslyset fra Philips forbereder kroppen din forsiktig på å våkne opp i løpet av de siste 20 til 40 minuttene av søvnen, avhengig av hvor lang perioden med soloppgangssimulasjon du velger, er. I de tidlige morgentimene er øynene våre mer følsomme for lys enn når vi er våkne. I løpet av den perioden vil det relativt lave lysnivået til en simulert naturlig soloppgang forberede kroppen på å våkne. De som bruker Wake-up Light, våkner lettere, er i bedre humør om morgenen og føler seg mer energiske. Fordi lysfølsomheten varierer fra person til person, kan du angi en lysintensitet for Wake-up Light til et nivå som tilsvarer den lysfølsomheten du trenger for å få en optimal start på dagen.

Du finner mer informasjon om Wake-up Light på www.philips.com.

Viktig

- Les dette viktige informasjonsheftet nøye før du bruker apparatet, og ta vare på det for senere referanse.

Fare

- Vann og elektrisitet er en farlig kombinasjon! Ikke bruk apparatet i fuktige omgivelser (f.eks. i baderom eller i nærheten av en dusj eller et svømmebasseng).
- Pass på at adapteren ikke blir våt.
- Ikke la det komme vann inn i apparatet eller søl vann på apparatet (fig. 1).

Advarsel

- Adapteren inneholder en omformer. Ikke klipp av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel. Dette kan føre til farlige situasjoner.
- Bruk bare adapteren som følger med.
- Hvis ledningen eller adapteren er ødelagt, må du alltid sørge for å bytte den ut med en av original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Ikke senk apparatet ned i vann eller skyll det under springen.
- Ikke sett noe i nærheten av apparatet som kan føre til at det søles vann eller annen væske på apparatet.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet må bare brukes innendørs (fig. 2).

Forsiktig

- Adapteren omformer 100–240 V til en sikker lavspenning på under 24 V.
- Ikke mist apparatet i gulvet, slå hardt på det eller utsett det for andre typer sterke støt.
- Plasser alltid apparatet på en stabil, jevn og glisikker overflate.
- Apparatet må ikke brukes ved romtemperaturer under 10 °C eller over 35 °C.
- Pass på at lufter hullene på apparatet ikke blokkeres under bruk.
- Bruk aldri apparatet hvis lampe kabinettet er skadet, ødelagt eller mangler.
- Snakk med legen din før du begynner å bruke apparatet hvis du har hatt eller lider av alvorlig depresjon.
- Ikke bruk dette apparatet som et middel for å redusere antall søvntimer. Formålet med apparatet er å gjøre det enklere for deg å våkne. Det minsker ikke søvnbehovet.
- Apparatet har ingen av/på-bryter. For å koble apparatet fra strømmettet tar du ut adapteren fra stikkontakten.
- Dette apparatet er bare beregnet på husholdningsbruk, inkludert lignende bruk for eksempel på hoteller.

Generelt

- Hvis du ofte våkner for tidlig eller med hodepine, kan du redusere lysintensitetsnivået og/eller perioden med soloppgangssimulasjon.
- Hvis du deler soverom med noen andre, kan det hende at denne personen våkner opp på grunn av lyset fra apparatet, selv om denne personen ligger lenger unna apparatet. Dette skyldes at dere har forskjellig lyssensitivitet.
- Apparatets strømforbruk er lavest hvis musikken og lampen er slått av.

Kompatibilitet med iPod og iPhone

Wake-up Light er kompatibelt med iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, tredjegerasjons iPod touch og fjerdegenerasjons iPod touch, i tillegg til med operativsystemene iOS5.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerhåndboken, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det inn til en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 3).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettstedet til Philips på **www.philips.com/support**. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte der du bor. Du finner telefonnummeret i garantiheftet. Hvis det ikke finnes noen forbrukerstøtte i landet der du bor, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

O Philips Wake-up Light ajuda-o a acordar de forma mais agradável. Durante o tempo definido para a simulação do amanhecer (predefinição é de 30 minutos), a intensidade da luz do candeeiro aumenta gradualmente até ao nível definido e a cor da luz muda do vermelho profundo da manhã até à luz brilhante do dia. A luz prepara delicadamente o seu corpo para despertar à hora definida. Para tornar o despertar numa experiência ainda mais agradável, pode utilizar sons de despertar naturais ou música do seu iPod ou iPhone para acordar.

Os efeitos do Wake-up Light

O Wake-up Light da Philips prepara delicadamente o seu corpo para o despertar durante os últimos 20 a 40 minutos de sono, dependendo da simulação do amanhecer que definiu. Ao início da manhã, os nossos olhos estão mais sensíveis à luz do que quando estamos acordados. Durante esse período, a luz de baixa intensidade de um amanhecer simulado prepara o nosso corpo para o despertar e para ficar alerta. Os utilizadores do Wake-up Light acordam com mais facilidade, estão geralmente mais bem dispostos durante a manhã e sentem-se mais enérgicos. Como a sensibilidade à luz varia de pessoa para pessoa, pode definir a intensidade da luz do seu Wake-up Light para um nível adequado à sua sensibilidade, começando o dia da melhor maneira.

Para saber mais sobre o Wake-up Light, visite www.philips.com.

Importante

- Leia cuidadosamente este importante folheto informativo antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Perigo

- A água e a electricidade formam uma combinação perigosa. Não utilize este aparelho em ambientes húmidos (p. ex. na casa de banho ou perto de chuveiros ou piscinas).
- Certifique-se de que o adaptador não é molhado.
- Não deixe entrar água no aparelho, nem derrame água sobre o mesmo (fig. 1).

Aviso

- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Utilize apenas o adaptador fornecido.
- Se o fio de alimentação ou o transformador se danificarem, devem ser substituídos apenas por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- Não mergulhe o aparelho em água nem utilize a torneira para o enxaguar.
- Não coloque nada próximo do aparelho de forma a que água ou outro líquido pingue sobre o aparelho ou o salpique.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este aparelho é exclusivamente para utilização no interior (fig. 2).

Cuidado

- O adaptador transforma 100-240 volts numa tensão segura e baixa inferior a 24 volts.
- Não deixe o aparelho cair ao chão, não bata nele, nem o exponha a outros choques intensos.
- Coloque o aparelho numa superfície estável, plana e não escorregadia.
- Não utilize o aparelho em temperaturas ambiente inferiores a 10 °C ou superiores a 35 °C.
- Certifique-se de que os orifícios de ventilação do aparelho estão abertos durante a utilização.
- Nunca utilize o aparelho se a estrutura da lâmpada estiver danificada, partida ou em falta.
- Consulte o seu médico antes de começar a utilizar o aparelho se sofreu ou sofre de uma depressão grave.
- Não utilize este aparelho como forma de reduzir as suas horas de sono. O objectivo do aparelho é ajudá-lo a acordar com mais facilidade. Não diminui a sua necessidade de sono.
- O aparelho não possui um botão ligar/desligar. Para desligar o aparelho da corrente, retire o transformador da tomada eléctrica.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica, incluindo utilização semelhante, por exemplo, em hotéis.

Geral

- Se acordar frequentemente demasiado cedo ou com dor de cabeça, reduza o de nível de intensidade da luz e/ou o tempo de simulação do amanhecer.
- Se partilhar um quarto com outra pessoa, essa pessoa poderá acordar inadvertidamente com a luz do aparelho, mesmo que esteja mais longe do aparelho. Este fenómeno resulta de diferenças na sensibilidade à luz entre as pessoas.
- O consumo de energia do aparelho é mais baixo se a música e o candeeiro estiverem desligados.

Compatibilidade com iPods e iPhones

O Wake-Up Light é compatível com iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch 3.ª geração e iPod touch 4.ª geração e com os sistemas operativos iOS5.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho da Philips respeita todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções neste manual do utilizador, este aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Meio ambiente

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente (fig. 3).

Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em **www.philips.com/support** ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial. Se não houver um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Med Philips Wake-up Light vaknar du varje morgon på ett skönare sätt. Med den inställda soluppgångssimuleringstiden (inställd på 30 minuter som standard) ökas lampans ljusintensitet gradvis till den inställda nivån, och ljusets färg går från djupt morgonrött till starkt dagsljus. Ljuset förbereder din kropp på att vakna vid den inställda tiden. Om du dessutom väljer att använda de naturliga väckningsljuden eller musik från din iPod eller iPhone blir uppvaknandet ännu mer behagligt.

Wake-up Lights effekter

Philips Wake-up Light förbereder varsamt din kropp på att vakna under sömnens sista 20 till 40 minuter, beroende på vilken soluppgångssimuleringstid du har ställt in. Tidigt på morgonen är våra ögon mer ljuskänsliga än när vi är vakna. Under den perioden förbereder de relativt låga ljusnivåerna från en simulerad naturlig soluppgång kroppen på att vakna och bli pigg. Människor som använder Wake-up Light har lättare att vakna, är generellt sett på bättre morgonhumör och känner sig mer energiska. Eftersom ljuskänsligheten varierar från person till person kan du ställa in ljusintensiteten på Wake-up Light på en nivå som stämmer överens med din ljuskänslighet, så att du kan få bästa möjliga start på dagen.

Mer information om Wake-up Light finns på www.philips.com.

Viktigt

- Läs det här viktiga informationshäftet noggrant innan du använder apparaten och spara det för framtida bruk.

Fara

- Vatten och elektricitet är en farlig kombination. Använd inte apparaten i våta miljöer (t.ex. i badrummet eller i närheten av en dusch eller simbassäng).
- Se till att adaptern aldrig blir blöt.
- Låt inte vatten komma in i apparaten och spill inte vatten på den (Bild 1).

Varning

- Adaptern innehåller en transformator. Byt inte ut adaptern mot någon annan typ av kontakt, eftersom det kan orsaka fara.
- Använd endast den medföljande adaptern.
- Om nätsladden eller adaptern skadas ska du alltid ersätta dem med originaldelar för att undvika fara.
- Sänk inte ned apparaten i vatten och skölj den inte under kranen.
- Ställ inte något i närheten av apparaten som kan orsaka att vatten eller annan vätska droppar eller stänker på apparaten.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Apparaten ska endast användas inomhus (Bild 2).

Varning!

- Adaptern omvandlar 100–240V till en säker låg spänning på under 24V.
- Tappa inte apparaten i golvet, slå inte hårt på den eller utsätt den inte för andra kraftiga stötar.
- Placera apparaten på en stabil, plan och halkfri yta.
- Använd inte apparaten vid rumstemperaturer under 10 °C eller över 35 °C.
- Kontrollera att ventilationshålen på apparaten inte är övertäckta under användning.
- Använd aldrig apparaten om lampans hölje är skadat, trasigt eller saknas.
- Rådfråga läkare innan du börjar använda apparaten om du har lidit eller lider av en allvarlig depression.
- Använd inte apparaten som ett sätt att minska antalet timmar du sover: Syftet med apparaten är att hjälpa dig vakna lättare. Den minskar inte ditt sömnbehov.
- Apparaten har ingen strömbrytare. Om du vill koppla ur apparaten drar du ut nätsladden ur vägguttaget.
- Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk, samt liknande användning, t.ex. på hotell.

Allmänt

- Om du ofta vaknar för tidig eller med huvudvärk minskar du ljusintensitetsnivån och/eller soluppgångssimuleringstiden.
- Om du delar sovrum med någon kanske den personen oavsiktligt vaknar av ljuset från apparaten, trots att personen befinner sig längre ifrån apparaten. Det beror på skillnader i ljuskänslighet mellan olika personer.
- Apparatsens strömförbrukning är som lägst när musiken och lampan är avstängda.

Kompatibel med iPod och iPhone

Wake-Up Light är kompatibel med iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, tredje och fjärde generationens iPod Touch samt med operativsystemen iOS5.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 3).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du gå till Philips webbplats på **www.philips.com/support** eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land. Telefonnumret finns i garantibroschyren. Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.



www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.7595.1